

PAPER DETAILS

TITLE: ???????? ?? ???????? ?????? ??? ?????? ??????

AUTHORS: Hasan AKRES

PAGES: 289-308

ORIGINAL PDF URL: <https://dergipark.org.tr/tr/download/article-file/1245446>

يهدف هذا البحث إلى دراسة ظاهرة وقوع المجاز في القرآن من حيث إثباته أو عدمه، وقد حظي المجاز أكثر من غيره من الموضوعات البلاغية بالدراسة المستفيضة من قبل العلماء والفقهاء لأهميته وارتباط وقوعه في كتاب عز وجل، وبات وجوده وعدم وجوده في القرآن محطّ خلاف بين بعض العلماء والفقهاء واللغويين، فذهب بعض الفقهاء والمفسرين مثل داؤود الزهيري، أبو مسلم الأصفاني، معي الدين ابن العربي ومعي الطريقة السلفية ابن تيمية إلى تأييد القراءة الحرفية للقرآن وأنّ الآيات التي تقتضي تجسيم الله والتي فيها كلمات (اليد، الوجه، القدوم، والعين، و... إلخ) ليس فيها مجاز، والمدرسة الثانية التي تعارض فكرة عدم وجود المجاز أمثال الطهناوي، ابن قتيبة وبدر الدين الزركشي ذهبوا إلى أنّ القرآن الكريم جاء مطابقاً لقواعد اللغة العربية والتي فيها المجاز، الاستعارة والكناية وغيرها من الفنون البلاغية والأدبية، ونظرة ثالثة رغم قبولها المجاز في اللغة العربية إلا أنها ترفض وجوده في القرآن. وقد تمّ الاعتماد في هذا البحث على تحليل آراء العلماء الذين يتحدثون عن ظاهرة المجاز والتطرق إلى أبرز البراهين والحجج للمدرستين (المؤيدة والمخالفة)، وإثبات الآراء التي هي أقرب إلى الحقيقة والموضوعية وكذلك الإجابة على سؤال: هل يمكن أن يخلو القرآن الكريم من المجاز؟ وأن معاني الآيات الكريمة الدالة على التجسيم هي معاني حقيقية؟ الكلمات المفتاحية: اللغة العربية وبلاغتها، القرآن، المجاز، القبول، الرّفْض

KABUL VE RED AÇISINDAN KUR'ÂN-I KERÎM'DE MECÂZ KONUSUNUN DEĞERLENDİRİLMESİ

Öz

Bu araştırma, Kur'ân'da mecâz olgusunu varlığı ve yokluğu açısından incelemeyi hedeflemektedir. Mecâz olgusu, Kur'ân ile ilişkili ve önemli olduğundan âlimler, fıkıhçılar tarafından diğer belagat konularından daha ayrıntılı bir şekilde incelenmiştir. Mecâz olgusunun Kur'ân'da varlığı ve yokluğu bazı âlimler, dil bilginleri ve fıkıhçılar tarafından tartışma konusu olmuştur.

Davud ez-Zâhiri, Ebu Müslim el-İsfahanî, Muhyiddin İbnü'l-Arabî ve Selefi düşüncüyü yeniden canlandıran Takıyüddun İbn Teymiyye gibi âlimler Kur'ân'da gerek

* Araştırma makalesi/Research article

** Dr. Öğr. Ü., Batman Üniversitesi İslami İlimler Fakültesi Arap Dili ve Belagati Anabilim Dalı, e-posta: hasan.akres@batman.edu.tr Orcid: 0000-0003-4740-9180

Makale Gönderim Tarihi: 18.08.2020

Makale Kabul Tarihi : 12.06.2021

NÜSHA, 2021; (52): 289-308

Allah'ın zatı ve sıfatları gerekse diğer konularda mecâz olduğu iddia edilen "el, yüz, gelmek, istiva, göz, birliktelik, yakınlık..." gibi kelime ve ifadelerin mecâz olmadığı görüşündedir. Bunlara karşılık Tehanevî, İbn Kuteybe, Bedreddin ez-Zerkeşî gibi âlimler Kur'an'ın Arap dilinin kurallarına ve ifade şekillerine uygun geldiğinden mecâz, istiare ve kinaye gibi edebi sanatların Kur'an'da yer almasının olağan olduğunu savunmuşlardır. 3. Görüş sahiplerine göre ise mecâzın varlığı bir ölçüde Arapça dilinde kabul edilse bile Kur'an'da varlığı kabul edilemez.

Bu çalışmada, mecâz problemiyle ilgili mecâz taraftarlarının ve muhaliflerinin görüşleri analiz edilerek her iki ekolün (taraftar ve muhalif) konu hakkındaki somut delilleri açıklanacak ve hangi görüşün nesnel gerçeklikle uyumlu olduğu ortaya konulacaktır. Bununla birlikte şu sorulara da cevap verilecektir: Acaba Kur'an'ı Kerim mecâz kullanımdan ari midir? ve tescîme delalet eden ayetler hakiki anlamlarıyla mı kullanılmıştır?

Anahtar Kelimeler: Arap Dili ve Belagatı, Kur'an, Mecâz, Kabul, Red

The Evaluation of Metaphor Subject In the Qur'an Between Response and Acceptance

Abstract

This research aims to study the phenomena of incidence of metaphor in the Holy Quran whence proving it. Many studies about metaphor have been conducted more than any other rhetorical subjects by scientists and legists for it's important and relation of it's incidence in the god's book and its presence or absence in the Qur'an has become a matter of debate among some scholars, jurists and linguists. Some of the jurists and Explanatories such as Dawud Al-Zuhairi, Abu Muslim Al-Asfani, Mohi Al-Din Ibn Al-Arabi and the founder of the Predecessor Method; Ibn Taymiyyah went to support the literal reading of the Qur'an and that the verses that require the anthropomorphism of God and which contain the words (hand, face, advent, eye, etc. ... etc.) does not contain a metaphor. And the second school that opposes the notion of the absence of metaphors such as Al-Tahnawi, Ibn Qutaybah and Badr Al-Din Al-Zarkashi said that the Qur'an is identical to the Arabic grammar, which it is includes the metaphor. While a third view, although they accepts the metaphor in the Arabic language, but they rejects its presence in the Qur'an. This research was based on an analysis of the opinions of scholars who talk about the phenomenon of metaphor.

This research was based on the analysis of the opinions of scientists who talk about the phenomenon of metaphor and we wanted to clarify the evidence for the two teams, and to answer the question: Can the Qur'an to be free of metaphor? And that the meanings of the verses that signify anthropomorphism are real meanings.

Keywords: Arabic Language and Rhetoric, Qur'an, Metaphor, Acceptance, Response.

Structured Abstract

The issue of metaphors is a great issue, and many advanced and contemporary writers have written about this subject, this article is not the first one in this fie It is worth to say that there are many books that mentioned the metaphor, and discussed

whether it exists or not in the Qur'an. With the expansion of this topic in the books of the knowledgeable and elders, we concluded that this subject needs more and more studies, especially those related to the issue of rejection and acceptance. In this article, I tried to stand at some sayings and suspicions that deny metaphor in language in general and in the Qur'an in particular.

The defenders of these schools believed that the metaphor is according to what some linguists or commentators define is (The term used in other than what is specified for it). There is no reference to the term metaphor, or even to the division of terms into truth and metaphor for those who oppose the existence of metaphor, Al-shafii is the first one who talks about the sciences of fundamentals, and his most important book on this field have come to us is (The Message) and there is no indication in his book about this division.

Abu Ishaq Al-Esfraini was the first who rejected the metaphor in the language and the Qur'an. He argues that the Arabs put the facts first in their meanings, then transfers them to the metaphorical meanings, meaning that there is neither advance nor delay in the situation and also, he said that the relationship between nouns and names is a convention not mentality, therefore, the truth should not be used for some and the metaphor for others.

Many scholars reject this claim, Al-Suyuti responded to Al-Esfraini from two fronts: firstly, he claimed that; if we say that the truth must be presented to a metaphor, then the metaphor is not true unless the truth is existing. Secondly, saying that the Arabs mentioned the true meaning and metaphor in one place is not correct. Therefore, the Arabs did not call the word lion to the man, but they called the word lion to the brave man.

Imam Daoud Al Dhaheri did not deny the existence of metaphor in the Arabic language, but rather denied its existence in the Quran, he said that a metaphor in speech is not permissible without the context of meaning and it may lengthen the speech without utility.

The metaphor must have a linguistic context, and it's not extended the speech, also the metaphor is not useless. On the contrary, the metaphor, as the scholars termed it, is useful for shortness and brevity and it can state the meaning more accurately and closer to the mind.

Ibn Taymiyyah denied the metaphor in the language in general and in the Qur'an in particular, and he relied in his rejection of the metaphor on several matters. Firstly: The absence of metaphor in the language in its meaning and truth, and what used to be called metaphorically, it is just a common expression. Secondly: Dividing speech into truth and metaphor was a term that occurred after the end of the past three centuries and not before it.

The response to Ibn Taymiyyah and his claims, which he included in his book (The Faith), can be answered as follows: It is not true that the metaphor was not mentioned until after the three hundredth and it is not important for the term, metaphor, to appear clearly because terms just appear to late.

In this article, we dealt with the metaphor and the evidences that prove it, and we also dealt with the evidence of those who deny it, and we responded with the arguments and the evidence, so the metaphor in the language and the Qur'an is firm and exists in a definitive way, the evidence of metaphor is abundant and clear, and whoever denies it is unaware of the meaning of the metaphor and rejects the virtues of the Arabic language. Finally, the great scholars of Arabic language, grammar, literature and rhetoric, such as Abu Amr ibn Al-Ala, Al-Halil, Sibawayh and others have proven the metaphor and used it in their speeches.

المدخل

مسألة المجاز مسألة عظيمة وقد كتب فيها الكثير من المتقدمين ك(كتاب مفتاح العلوم ليوسف بن أبي بكر السكاكي) والمعاصرين ك(كتاب المجاز في اللغة والقرآن الكريم بين الإجازة والمنع - عبد العظيم المطعني)، وهذا البحث ليس الأول من نوعه في هذا المجال، فكثيرة هي الكتب التي ذكرت المجاز، وتطرقت إلى وجوده أو عدمه في اللغة وفي القرآن، منها كتاب (مُنكرو المجاز في القرآن والأسس الفكرية التي يستندون إليها) لإبراهيم عوض، لكن الكاتب في هذا الكتاب اقتصر فقط على من ينكر المجاز، وكتاب آخر أيضاً بعنوان (المجاز بين النفي والإثبات وأثره على مسائل الغيب ونصوص الصفات) لعبد المالك نوي حيث توسّع عن منكري المجاز ومثبتيه. ومع اتساع ذلك الموضوع في كتب البالغين والأقدمين، فإنه يحتاج إلى أكثر من دراسة، وخاصة ما تعلّق منه بمسألة وجوده بين الرفض والقبول.

292

حاول هذا البحث هنا الوقوف عند بعض الأقوال والشبهات التي تُنكر المجاز في اللغة العربية بصورة عامة وفي القرآن الكريم بصورة خاصة، والردّ عليها من خلال بعض البراهين التي تجاهلها الكتّاب والباحثون أو غفلوا عنها، خصوصاً وأنّ أنصار الطائفة التي تُنكر المجاز ما زالوا يحاولون إثبات إنكارهم للمجاز من خلال نشر الكتب والبحوث والمقالات التي تؤثر على عامة المسلمين في مسألة التجسيم والتشبيه ووجوب إثبات الأعضاء والجوارح لله تعالى بظواهر كثير من الآيات الكريمة من خلال الدعوة إلى الإيمان بالقرآن على ظاهره. وقد وصف الجرجاني إنكار المجاز بأنه إنكار لمعلوم من البلاغة العربية؛ بل إن عدم تحصيله والوقوف عليه موجب لنقص قد يلزم صاحبه، بقوله: "إنما غرضي بما ذكرتُ أن أريك عِظَمَ الآفة في الجهل بحقيقة المجاز وتحصيله، وأن الخطأ فيه مُورَطٌ صاحبه، وفاضخ له، ومسقط قدره، وجاعله ضحكة يتفكه به، وكاسيه عاراً يبقى على وجه الدّهر"¹

١. تعريف المجاز

للمجاز معانٍ كثيرة تطرق إليها العلماء، وللوقوف عند هذه التعاريف لا بدّ لنا من إلقاء نظرة على تعريف المجاز لغة واصطلاحًا.

١.١. المجاز لغة

الأصل اللغوي للمجاز (جوز) الاجتياز والسلوك والطريق والانتقال في المكان من نقطة إلى أخرى باختلاف صيغته سواء إسمًا كان أم فعلًا، وباختلاف جذره. فقد ذهب الخليل (ت ١٧٠هـ) وغيره إلى أنه أخذ من (جوز) حيث تقول: (جُزْتُ الطريقَ جَوَازًا، ومَجَازًا وجَوُوزًا، والمجاز المصدر والموضع، وهو وسطُ الشيء)^٢، فالمجاز إذن هو العبور من مكان إلى آخر و من شيء إلى آخر، وقد ذكر ابن فارس (ت ٣٩٥هـ) أن لـ(جوز) أصلين: أحدهما قَطَعَ الشيء، والآخر وسطه، فأما الوسط فَجَوُزٌ كُلُّ شيءٍ وسطه، ومنه أخذت الجَوَازاء، وسميت بذلك الاسم؛ لأنها تعترض وسط السماء، أما الأصل الآخر فهو (جُزْتُ المَوْضِعَ أي سِرْتُ فيه، وأَجَزْتُهُ خَلَفْتُهُ وَقَطَعْتُهُ، وَأَجَزَاتُهُ نَقَذْتُهُ.^٣ وقال السيوطي (ت ٩١١هـ): "المجاز من جاز المكانَ يَجُوزُهُ إذا تَعَدَّاهُ إلى مكانٍ آخر. وسُمِّيَ بذلك لأنَّهم جَاوَزُوا بِهِ مَعْنَاهُ الْأَصْلِي إلى معنى آخر".^٤ وفسر قسمٌ من اللغويين المجاز بأنه يأتي بمعنى (الجائز) أي أن إطلاق اللفظ على المعنى غير الشائع عندي، جائز باعتبار ما بينهما من علاقة إما لوجود قدر مشترك بين المعنيين أو لوجود تجاوز أو تلازم، وبهذا المعنى كان مستخدمًا في العصر القديم.^٥

293

٢.١. المجاز اصطلاحًا:

تعددت تعاريف المجاز اصطلاحًا عند اللغويين والبلاغيين إلا أن هذه التعريفات مختلفة متباينة العبارة لكن المراد الأقصى منها واحد، فقد عرفه أحمد الهاشمي (ت ١٩٤٣م) بأنه هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى السابق. فإذا قلنا مثلاً (فلانٌ يتكلمُ بالدُّررِ) فإننا نقصد بالدرر الكلمات الفصيحة، وهي مستعملة في غير ما وُضعت له، إذ قد وضعت في الأصل للآلئ الحقيقية، ثم نقلت إلى الكلمات الفصيحة لعلاقة المشابهة بينهما في الحُسْن، والمانع من إرادة المعنى الحقيقي هو قرينة (يتكلمُ)^٦، أمّا محمد غفران (د.ت) فقال: "المجاز يستعمل لفظًا في غير معناه الحقيقي ويسمى كلُّ من الألفاظ المستعملة في غير معانيها الحقيقة"^٧ وأيضًا توجد تعريفات مشابهة لما ذكرناها مثل: "الكلمة

المُسْتَعْمَلَة في غير ما وُضِعَتْ له في اصطلاح به التخاطب على وجه يصحُّ مع قرينة عدم إرادته^٨. فالقرينة تكون هي الصارف عن الحقيقة إلى المجاز، إذ اللفظ لا يدلُّ على المعنى المجازي بنفسه دون قرينة. ومثال ذلك: استعمال لفظ (اليد) في الدلالة على الإنعام، أو القوة. وعرفه عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧١هـ) بأنه هو: "كل جملة أخرجت الحكم المفاد بها عن موضوعه في العقل لضرب من التأول"^٩ ومثّل له بقوله: نهارك صائمٌ، وليلك قائمٌ. ويعرفه بعضهم أيضاً "علمٌ بأحوال الوضع الاصطلاحي من حيث العموم والخصوص والشخصية والنوعية وغايته: اكتساب القدرة على تمييز الألفاظ الموضوعية عن غيره"^{١٠}.

أخذ موضوع المجاز وتعريفه ووجوده من عدمه حيزاً مهماً في كتب اللغويين والبلاغيين، وانقسموا إلى مدرستين: مدرسة لا تؤيد وجود المجاز، وأن تقسيم الألفاظ الدالة على معانيها إلى حقيقة ومجاز أمرٌ غير موجودٍ وهذا التقسيم عندهم قولٌ مبتدعٌ محدث لا أصل له، ومدرسة تؤيد المجاز ولا تستطيع الاستغناء عنه في اللغة والقرآن الكريم، وهنا في هذه المقالة سنحاول سرد أهم النقاط التي ذكرتها المدرسة المعارضة للمجاز والرد على هذه الحجج والبراهين من قبل العلماء المؤيدين للمجاز.

٢. المدرسة المعارضة لمجاز القرآن الكريم

يرى أصحاب هذه المدرسة أنَّ المجاز حسب ما يُعرفه بعض اللغويين أو المفسرين وهو (اللفظ المستعمل في غير ما وُضِعَ له) قولٌ مبتدعٌ محدث لا أصل له، فأئمة اللغة المتقدمون كالخليل بن أحمد (ت ١٧٠هـ) وسيبويه (ت ١٨٠هـ) وأبي عمرو بن العلاء (ت ١٥٤هـ) لم يتكلموا فيه ولا يوجد فيما وصل إلينا من كتبهم وكلامهم أدنى إشارة إلى هذا الاصطلاح أو حتى إلى تقسيم الألفاظ إلى حقيقة ومجاز. ولا يوجد تقسيم الكلام إلى (الحقيقة والمجاز) عند أئمة الفقهاء والأصوليين فالشافعي (ت ٢٠٤هـ) (رحمه الله) أول من تكلم في علم الأصول وقد وصل إلينا أهمُّ كتبه في هذا العلم وهو (الرسالة) ولا يوجد في كتابه هذا أدنى إشارة إلى هذا التقسيم لا من قريب ولا من بعيد، وكذلك الإمام محمد بن الحسن الشيباني (ت ١٨٩هـ) في كتابه الجامع الكبير لم يتكلم فيه بلفظ الحقيقة والمجاز كما أنه لم ينقل هذا التقسيم عن أي واحد من الأئمة كمالك (ت ٧٩٥هـ) وأبي حنيفة (ت ٧٦٧هـ) والثوري (ت ٧٧٨هـ) والأوزاعي (ت ٧٧٤هـ) وغيرهم.^{١١}

ومن أبرز العلماء والمفسرين الذين أنكروا وجود المجاز في القرآن:

١,٢. المجاز عند أبي إسحاق الإسفراييني

روي أن أول من أنكر المجاز في اللغة العربية عمومًا هو أبو إسحاق الإسفراييني بن محمد (ت ٤١٨ هـ) وقال: "لا مجاز في اللغة العربية"^{١٣} ودليله على عدم وجود المجاز في اللغة العربية هو ما ذكره السيوطي (ت ٩١١ هـ): "وعمد الأستاذ: أن حد المجاز عند مثبتيه: أنه كل كلام تجوز به عن موضعه الأصلي إلى غير موضوعه الأصلي لنوع مقارنة بينهما، في الذات أو في المعنى؛ أما المقارنة في المعنى فكوصف الشجاعة والبلادة، وأما في الذات فكتسمية المطر سماء، وتسمية الفضلة غائطًا وعذرة، والعذرة: فناء الدار، والغائط: الموضع المظلم من الأرض، كانوا يرتادونه عند قضاء الحاجة؛ فلما كثر ذلك نقل الاسم إلى الفضلة، وهذا يستدعي منقولاً عنه متقدمًا، ومنقولاً إليه متأخرًا، وليس في لغة العرب تقديم وتأخير؛ بل كل زمان قدر أن العرب قد نطقت فيه بالحقيقة، فقد نطقت فيه بالمجاز؛ لأن الأسماء لا تدل على مدلولاتها لذاتها؛ إذ لا مناسبة بين الاسم والمسمى؛ ولذلك يجوز اختلافها باختلاف الأمم، ويجوز تغييرها، والثوب يسمى في لغة العرب باسم، وفي لغة العجم باسم آخر، ولو سمي الثوب فرسًا والفرس ثوبًا؛ ما كان ذلك مستحيلًا؛ بخلاف الأدلة العقلية؛ فإنها تدل لذواتها، ولا يجوز اختلافها، أمّا اللغة فإنها تدل بوضع واصطلاح، والعرب نطقت بالحقيقة والمجاز على وجه واحد، فجعل هذا حقيقة وهذا مجازًا ضربًا من التحكّم؛ فإن اسم السبع وضع للأسد، كما وضع للرجل الشجاع"^{١٤}. وخلاصة ما أراد أبو إسحاق الإسفراييني القول هنا: أولًا: العرب لم يحفظ عنهم أنهم وضعوا الحقائق أولًا في معانيها ثم نقلوها إلى المعاني المجازية، إذ لا تقديم ولا تأخير في الوضع. ثانيًا: العلاقة بين الأسماء والمسميات اتفاقية لا عقلية، والدلالات العقلية مطّردة وليست الاتفاقية كذلك. ثالثًا: وما دام الوضع متحدًا فلا يصح إطلاق الحقيقة على بعضه والمجاز على البعض الآخر.

295

١,١,٢. الرد على أبي إسحاق الإسفراييني

البراهين والحجج التي قدّمها الإسفراييني في مسألة عدم وجود المجاز لم تكن حججًا بالغة فقد ردّ السيوطي على شبهة الإسفراييني من وجهين:

الأول: أننا إذا سلّمنا له أن الحقيقة لا بد من تقديمها على المجاز فإن المجاز لا يعقل إلا إذا كانت الحقيقة موجودة ولكن التاريخ مجهول عندنا والجهل بالتاريخ لا يدل على التقديم

والتأخير. وتعقيباً على كلام السيوطي يقول الأستاذ المطعني (ت ٢٠٠٨ م): "وهذا ردٌ مقنع؛ لأنَّ نشأة اللغة العربية وتطور دلالاتها لم يضبطه أحدٌ، فلا مانع من أن تكون في عصورها الأولى قد وُضعت فيها الحقائق، ثم وضعت المجازات وُضعت نوعياً لا أحادياً، وبحوثُ علم اللغة وفقه اللغة الحديث تُرجِّح هذا الاحتمال، وتؤيده بأنَّ وضع المجازات يتطلَّب مرحلة أرقى من مرحلة وضع الحقائق، ويستشهدون بنموِّ الفهم اللغويِّ عند الأطفال، فهم يُدركون أولاً الماديَّات والمحسوسات، ولا يُدركون المعنويَّات إلا في مرحلة راقية من حياتهم"^{١٠}، ونحن نرى في واقعنا أنَّ الأطفال يبدأون باستخدام الأسماء لا الأفعال؛ لما تتضمنه الأفعال من معنى مركبٍ يحتاج إلى مرحلة عقلية أرقى؛ لذلك يتأخَّر نُطقُهم بالأفعال، فالطفل يتعلَّم في تواصله اللغوي استخدام التَّصورات، وتتاخَّر مرحلة استخدام التصديقات عنده إلى مرحلة عقلية أرقى.

الثاني: إنَّ القول أنَّ العرب وضعت الحقيقة والمجازَ وضْعاً واحداً فباطلٌ، فالعرب ما وضعت الأسدَ اسماً لِعَيْنِ الرَّجُلِ الشُّجاع بل اسمَ العَيْنِ في حقِّ الرجل هو الإنسان ولكنَّ العرب سمَّت الإنسان أسداً لمُشابهته الأسدَ في معنى الشُّجاعة فإذا ثبت أنَّ الأسمي في لغة العرب انقسمت إنقساماً معقولاً إلى هذين النوعين فسَمَّينا أحدهما حقيقة والآخر مجازاً فإنَّ أنكر المعنى فقد جحد الضرورة وإنَّ اعترفَ به ونازعَ في التَّسمية فلا مشاحة في الأسمي بعد الاعتراف بالمعاني ولهذا لا يفهم من مُطلق اسم الجمار إلا الهيمة وإنما ينصرف إلى الرجل بقريته ولو كان حقيقة فيهما لتناولهما تناولاً واحداً"^{١١}.

إنَّ المجاز في التركيب كقولنا (زيدٌ أسدٌ) وضْعٌ أوليٌّ، وأمَّا المجاز المفرد فليس أولياً، وإنَّما هو منقول، فإطلاق (أسد) على الرجل الشجاع مجازٌ، وأصل وضع الأسد على الحيوان المعروف.

إنكار وجود المجاز في القرآن يعني إقرار بوجود يدٍ ورجلٍ للباري (عزَّ وجل) في قوله: ﴿يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ﴾ {سورة الفتح: ١٠} أو ﴿بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ {سورة السبا: ٤٦} وهذا محالٌ، لأنَّه (سبحانه وتعالى) ليس كمثله شيء ولا تقاس به الأشياء، ويؤيد هذا أنَّ أبا الحسن الأشعري (ت ٩٣٦ هـ) لم يثبت صفة القدم وما شاكلها؛ لأنها تعني الذهاب والمجيء وهذا محالٌ على الله تعالى ولا يشكل ما ثبت في الكتاب والسنة من ألفاظ توهم المجيء والذهاب، بل إنَّها مجازات.

٢,٢. المجاز عند الإمام داود الظاهري

لم ينكر الإمام داود الظاهري (ت ٨٨٣هـ) وجود المجاز في اللغة العربية بل أنكر وجوده في القرآن الكريم، وشبهته في إنكار المجاز هي: أولاً: إنّ المجاز عند من يقول به لا يدل على معناه إلا بمعونة القرينة وهذا تطويل بلا فائدة، ومع عدم القرينة يكون فيه التباس. ثانياً: لو سلّمنا أن في القرآن مجازاً - والقرآن كلام الله - لَقِيلَ لِلَّهِ (متجوّز) - أي متكلم بالمجاز - وهذا الوصف لا يطلق على الله باتفاق علماء اللغة. ثالثاً: المجاز كذبٌ لأنه يصح نفيه فيصح في ﴿وَاشْتَغَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا﴾ {سورة مريم: ٤} أن يُقال: (مَا اشْتَغَلَ الرَّأْسُ) وإذا كان كذباً فلا يقع في القرآن والحديث.^{١٦}

١,٢,٢. الردُّ على الإمام داود الظاهري

للردِّ على شبهات الإمام الظاهري براهين كثيرة يمكن من خلالها إزالتها لما فيها من تشويه للحقيقة، ويمكن تلخيص هذه البراهين على النحو الآتي: أولاً: المجاز لا بدّ فيه من قرينة فلا إلباس فيه إذن، وليس في المجاز إطالة بلا فائدة بل فيه فوائد من أجلها يُصار إلى المجاز ويعدل عن الحقيقة. فالمجاز كما اصطلح عليه العلماء فائدته الاختصار والإيجاز في القول عوضاً عن السرد الطويل وإيراد المعنى بصورة أكثر دقّة وقربة إلى الذهن. باعتباره فناً من فنون البلاغة العربية، ومظهرًا من مظاهر التغيرات الدلالية، وأسلوبًا جماليًا لما فيه من توسّع للمعنى، وفتح لمجال التخيل والتأمل بأوجز عبارة. فقولنا (رأيت أسداً) أوجز وأبلغ من (رأيت رجلاً مساوياً للأسد في الشجاعة).

297

ثانياً: امتناع إطلاق وصف (مُتَجَوِّز) على الله فليس علته نفي المجاز عن القرآن، وإنما أسماء الله توقيفية لا بدّ فيها من الإذن الشرعي، لو سلّمنا أنّ في القرآن مجازاً- والقرآن كلام الله- لَقِيلَ لِلَّهِ (مُتَجَوِّزٌ) وهذا الوصف لا يُطْلَقُ على الله باتّفاق علماء الأئمة. ثالثاً: ورداً على كلامه بأنّ المجاز كذبٌ اتهم ابن قتيبة (ت ٢٧٦هـ) بالطاعنين على مجاز القرآن، بالجهالة وقلة الفهم؛ لأنّ الجدار لا يُريد في قوله تعالى ﴿فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَهُ﴾، {سورة الكهف: ٧٧} والقرية لا تُسأل في قوله تعالى ﴿وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا﴾، {سورة يوسف: ٨٢} ولو كان المجاز كذباً، وكل فعل ينسب إلى غير الحيوان باطلاً، كان أكثر كلامنا فاسداً، لأنّنا نقول: نَبَتَ الْبَقْلُ، وَطَالَتِ الشَّجَرَةُ، وَأَيْنَعَتِ الثَّمَرَةُ، وَأَقَامَ الْجَبَلُ، وَرَخَصَ السَّعَرُ. وتقول: كان

هذا الفعل منك في وقت كذا وكذا، والفعل لم يكن وإنما كون، وتقول: كَانَ اللهُ، وكان بمعنى حَدَّثَ، وَاللهُ عَزَّ وَجَلَّ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ بَلَاغًا بِهِ لَمْ يَحْدُثْ فَيَكُونُ بَعْدَ أَنْ لَمْ يَكُنْ.^{١٧}

وكذلك رَدَّ عَلَيْهِمُ الْعَلَّامَةُ بِهَاءِ الدِّينِ السُّبْكِيِّ (ت ١٣٧٢ م) بقوله: "إِنَّ الاستعارة – وهي نوع من أنواع المجاز – ليست بكذبٍ لأمرين:

أحدهما: خفي معنوي وهو البناء على التأويل، لَأَنَّ الْكَذِبَ غَيْرُ مُتَأَوَّلٍ، ناظر إلى العلاقة الجامعة، وقد التبس ذلك على الظَّاهِرِيَّةِ، فَادَّعَوْا أَنَّ الْمَجَازَ كَذِبٌ، وَنَفَوْا وَقُوعَهُ فِي كَلَامِ الْمَعْصُومِ وَهُوَ وَهُمْ مِنْهُمْ.

الثاني: ظاهري لفظي أو غير لفظي وهو كالفرع عن الأول: أَنَّ الْمَجَازَ يَنْصَبُ قَائِلُهُ قَرِينَةً تَصْرِفُ اللَّفْظَةَ عَنْ حَقِيقَتِهَا، وَتَبَيَّنَ أَنَّهُ أَرَادَ غَيْرَ ظَاهِرِهَا الْمَوْضُوعَ لَهَا"^{١٨}

٣,٢. المجاز عند الإمام ابن تيمية

اعتمد ابن تيمية (ت ٧٢٨ هـ) في إنكاره المجاز – في اللغة بصورة عامة وفي القرآن بصورة خاصة – على دعائم كثيرة منها: أولاً: عدم وجود المجاز في اللغة بمعناه وحقيقته وما كان يُسَمَّى مجازاً، فهو على الصحيح عنده لا يُطْلَقُ عَلَيْهِ أَنَّهُ مجاز، ولكن يُقَالُ أَنَّهُ لَفْظٌ مُشْتَرَكٌ اقْتَرَنَ بِقَرِينَةٍ، وَتُقَسَّمُ الْقَرِينَةُ إِلَى لَفْظِيَّةٍ وَحَالِيَّةٍ، وَتُقَسَّمُ الْقَرِينَةُ الْحَالِيَّةُ إِلَى مَا يَخْتَصُّ بِالنَّوْعِ وَمَا يَخْتَصُّ بِالشَّخْصِ. ثانياً: تقسيم الكلام إلى حقيقة ومجاز هو اصطلاح حادث بعد انقضاء القرون الثلاثة لم يتكلم به.

أحد من الصحابة ولا من التابعين لهم ولا أحد من الائمة المشهورين كمالك (ت ٧٩٥ هـ) والثوري (ت ٧٧٨ هـ) والأوزاعي (ت ٧٧٤ هـ) وأبي حنيفة (ت ٧٦٧ هـ) والشافعي (ت ٧٦٧ هـ) ولا من السلف من المفسرين وأهل الفقه والأصول وحتى أئمة اللغة والنحو كالخليل (ت ١٧٤ هـ) وسيبويه (ت ١٨٠ هـ) وغيرهم. ولم يذكر أحداً من هؤلاء أَنَّ فِي الْقُرْآنِ مجازاً ولا يوجد عندهم تقسيم الألفاظ إلى حقيقة ومجاز.^{١٩} ثالثاً: لا يمكن لأحدٍ يستطيع أن ينقل عن العرب ولا عن أمة من الأمم أَنَّهُ اجتمع جماعة فوضعوا جميع هذه الأسماء الموجودة في اللغة، ثم استعملوها بعد الوضع باستثناء أبي هاشم الجبائي (ت ٣٢١ هـ) الذي ادعى أَنَّ الْأَسْمَاءَ بَعْدَمَا وُضِعَتْ اسْتَعْمَلُوهَا فِي مَعَانٍ أُخْرَى أَيْضًا.^{٢٠}

وذهب ابن تيمية إلى أن من قال بهذا التقسيم فهو مبتدع في الشرع وأنه يتكلم بغير علم وبغير تصور لما يقول، بل قال بأن من قال بتقسيم الألفاظ إلى حقيقة ومجاز مخالف للعقل، فقال: "هذا التقسيم لا حقيقة له، وليس لمن فرق بينهما حد صحيح يميز به بين هذا وهذا، فعلم أن هذا التقسيم باطل، وهو تقسيم من لم يتصور ما يقول، بل يتكلم بلا علم، فهم مبتدعون في الشرع، مخالفون للعقل، وذلك لأنهم قالوا: الحقيقة: اللفظ المستعمل فيما وُضِعَ له، والمجاز: هو المستعمل في غير ما وُضِعَ له، فاحتاجوا إلى إثبات الوضع السابق على الاستعمال، وهذا يتعذر..."^{٢١}

١,٣,٢. الرد على ابن تيمية

يمكن الرد على ابن تيمية وشبهاته التي أوردها في كتابه الإيمان بالشكل الآتي: أولاً: ليس بصحيح أن المجاز لم يرد إلا بعد المئة الثالثة حسب ما ادعى ابن تيمية، وليس مهماً أن يرد لفظ (المجاز) بعينه عند السلف لأن اللفظ مجرد اصطلاح والمصطلحات غالباً ما تتأخر في الظهور عن موضوع الفن نفسه وخاصة في عصور تدوين العلوم، وخير مثال على ذلك مصطلحات علمي النحو والصرف بل مصطلحات العلوم الشرعية نفسها من فقه وأصول فقه وحديث ومصطلح حديث وغير ذلك. ثانياً: الغريب أن ابن تيمية هو نفسه من نقل خلاف داود الظاهري وابنه في المجاز، وداود توفي سنة (٢٧٠هـ) وابنه محمد توفي سنة (٢٩٧هـ)، وداود وابنه أنكرا المجاز في القرآن حسب، وهذا يعني أنهما أقرّا بوجوده في اللغة، والخلاف على المجاز يدل على شهرته في هذه الحقبة ويدل على فشو المجاز في القرن الثالث، ولم تكن مجرد بوادر لظهوره.

299

وممن ذكر المجاز بلفظه ومعناه وبكثرة في المئة الثالثة، الإمام الجاحظ (ت ٢٥٥هـ)، والجاحظ وإن كان معتزلياً؛ فهو إمام في اللغة والأدب بلا خلاف ولا توقف، وقد وقفت على نصوص كثيرة له، يذكر فيها المجاز بمعناه المقابل للحقيقة، منها قوله في رسائله: "ثم يصول أحدهم على من شتمه، ويسالم من شتم ربه، ويغضب على من شبّه أباه بعبده، ولا يغضب على من شبّه الله بخلقه، ويزعم أن في أحاديث المشبهة تأويلاً ومجازاً ومخارج..."^{٢٢} ثالثاً: وقول ابن تيمية إن الأئمة المشهورين لم يقولوا بالمجاز ما خلا الإمام أحمد بن حنبل (ت ٢٤١هـ)، وأكد نفي هذه القالة عن الإمام الشافعي (ت ٢٠٤هـ)؛ كونه أول من جرد الكلام في أصول الفقه، وهذه الدعوى فيها نظر، بل هي مردودة عند التحقيق، فهذا الجاحظ (ت ٢٥٥هـ) وابن

قتيبة (ت ٢٧٦ هـ) وغيرهما من الأئمة كابن المعتز (ت ٢٩٦ هـ) وأبي زيد القرشي (ت ١٧٠ هـ)، كلهم قرروا المجاز واستخدموه في هذه الحقبة، وأمّا الإمام الشافعي، فرمّا لم يستخدم لفظ المجاز في كتبه من حيث ما هو مصطلح، أمّا مضمون مصطلح المجاز فقد قاله الإمام وأقرّه في كتابه الرسالة، وهالك بعض نصوصه، قال الإمام في كتابه الرسالة: "فإنما خاطب الله بكتابه العرب بلسانها، على ما تعرف من معانيها، وكان مما تعرف من معانيها إتساع لسانها، وأن فطرته أن يخاطب بالشئ منه عامّا ظاهرًا يُراد به العام الظاهر، ويُستغنى بأول هذا منه عن آخره، وعامّا ظاهرًا يراد به العام، ويدخله الخاص؛ فيُستدل على هذا ببعض ما خوطب به فيه، وعامّا ظاهرًا يراد به الخاص، وظاهر يعرف في سياقه أنه يراد به غير ظاهره، فكلّ هذا موجود علمه في أول الكلام أو وسطه أو آخره" ^{٢٣} وهذا الكلام من أقطع الأدلة على أن الإمام الشافعي أشار إلى وجود المجاز في القرآن. وقال الإمام تحت عنوان (الصنف الذي يدلّ لفظه على باطنه دون ظاهره): "قال الله تبارك وتعالى وهو يحكي قول إخوة يوسف لأبيهم ﴿وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ﴾ {سورة يوسف: ٨٢} فهذه الآية في مثل معنى الآيات قبلها، لا تختلف عند أهل العلم باللسان: أنهم إنما يخاطبون أباهم بمسألة أهل القرية وأهل العير؛ لأن القرية والعير لا يثبتان عن صدقهم، فالإمام هنا يقرر قرينة المجاز؛ إذ إن صدق إخوة يوسف لا يتقرر بسؤال القرية والعير، بل بسؤال أهل القرية والعير، ومن العنوان الذي وضعه الإمام يتضح أنه يقرر في هذه الآية القرينة الحالية؛ إذ دل لفظ هذه الآية على باطنها. ^{٢٤}

وكذلك الإمام أبو حنيفة (ت ٧٦٧ هـ) أشار إلى وجود المجاز فقال: "المجاز خلف عن الحقيقة في التكلم لا في الحكم بل هو في الحكم أصل، ألا ترى أن العبارة تتغير به دون الحكم فكان تصرفًا في التكلم فتشترط صحة الأصل من حيث أنه مبتدأ وخبر موضوع للإيجاب بصيغته، وقد وجد ذلك فإذا وجد وتعدّر العمل بحقيقته وله مجاز متعين صار مستعارًا لحكمه بعير نية كالنكاح بلفظ الهبة" ^{٢٥} وهذا نص صريح وواضح في استعمال المجاز والحقيقة والاستعارة.

وكذلك الإمام مالك بن أنس (ت ١٧٩ هـ) أشار إلى وجود المجاز في القرآن بصورة غير مباشرة عندما فسّر قوله تعالى (وَنُقَدِّسُ لَكَ) {سورة البقرة: ٣٠} قال ابن القاسم: سمعتُ مالكا يقول: التقديسُ هنا بمعنى الصلاة. ^{٢٦} والتقديسُ في الحقيقة هو التنزيه والتطهير، ^{٢٧} وتفسير الإمام مالك التقديس بالصلاة هو عين المجاز وصرف للفظ عن ظاهره. وفي قول الرسول (صلى الله عليه وآله وسلم): (أُمِرْتُ بِقَرِيَةٍ تَأْكُلُ الْقُرَى ...) ^{٢٨}، قال الخطيب: قال يونس: قال لنا ابن

وهب: قلتُ لِمَالِكٍ: ما تَأْكُلُ الْقُرَى؟ قال: تَفْتَحُ الْقُرَى.^{٢٩} وهذا التفسيرُ من الإمام مالك حملٌ للفظ على المجاز فقد صرف اللفظ عن ظاهره واستعمله في غير ما وُضِعَ له.

وقد أنكر علماء كبار آخرون المجازَ في كتبهم وتفاسيرهم، وهذا الإنكار حصل قبل ابن تيمية وهم لا يكادون يتعدون عدد أصابع اليد الواحدة، وعلماء أنكروا المجاز بعد ابن تيمية، فأما أشهر العلماء قبل ابن تيمية هو: أبو الحسن الجزري (ت 630هـ)، وأبو عبد الله بن حامد (ت ٤٠٣هـ)، وأبو الفضل التميمي (ت ٤١٠هـ). من الحنابلة، ومحمد بن خويز بن منداد (ت ٣٩٠هـ) من المالكية صاحب كتاب (كتاب كبير في الخلاف)، و(كتاب في أصول الفقه)، وابن القاص (ت ٣٣٥هـ) من الشافعية، ومن المعتزلة أبو مسلم الأصفهاني (ت ٣٢٢هـ).^{٣٠} وأما أشهر العلماء الذين أنكروا بعد ابن تيمية هو ابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ) وحمل حملةً عنيفةً على المجاز وعلى مثبتيه، وسعى المجاز طاغوتاً في كتابه (الصواعق المرسله). وأفرغ طاقة هائلة في إنكاره، وتوسّع في أسباب المنع توسعاً رأسياً وأفقياً. فبعد أن احتجّ بما احتجّ به شيخه ابن تيمية راح يضيف إلى أسباب المنع أسباباً حتى أوصلها إلى ما يزيد على خمسين وجهاً.^{٣١} وكذلك الإمام محمد أمين الشنقيطي أحد علماء العصر الحديث، وضع الشيخ الشنقيطي رسالته (منع جواز المجاز في المنزل للتعبد والإعجاز)، ولم يخرج عمّا قال سابقوه في المنع، سوى أنه قال: (إنَّ المجاز لم يقل به الرسول، ولا الصحابة).^{٣٢}

أما العلماء والكتّاب المحدثون الذين دافعوا عن المجاز ووجوده في القرآن، حيث يلاحظ أن هناك أعداداً لا تحصى من المحدثين وقفوا أمام علماء العصر الحديث الذين أيّدوا ابن تيمية وابن القيم الجوزية، وأقرّ هؤلاء العلماء بوجود المجاز في اللغة والقرآن الكريم سواء من خلال تأليفهم أو من خلال انفراد هذا الموضوع بالدراسة والبحث، فقد تناوله محمد زغلول سلام في كتابيه (ضياء الدين ابن الأثير) و(أثر القرآن في تطور النقد العربي) حيث يرى زغلول: (أنَّ أبا عبيدة كان يدير لفظ "مجاز" على أمر في نفسه وأنه التزم فكرة بعينها تشغل ذهنه، فلم تكن هذه الكلمة تعبر عن مدلول كلمة: "تفسير" أو كلمة "معنى" بصفة مطلقة وإن هذا لا ينفي إطلاقها أحياناً في ذلك المعنى).^{٣٣}

أما بدوي طبانه وهو الآخر من العلماء المحدثين تناول المجاز في كتابه (البيان العربي) حيث تكلم عن المجاز في القرآن وبين معنى المجاز في اللغة والبلاغة وتعرّض للحديث عن المجاز

عند أبي عبيدة وأظهر دفاع ابن قتيبة عن مجازات القرآن الكريم كما تحدّص عن الشريف الرضي وكتابه (تلخيص البيان في مجازات القرآن).

هذا واعتبر بدوي طبانه المجاز من أهم الموضوعات التي استحوذت على اهتمام الباحثين وجعل المجاز من الأساليب التي تكسب الكلام حسنًا وجمالًا حيث قال: (يعد موضوع المجاز من أهم ما تعنى ببحثه البلاغة والبيان، وكان السبب في تلك العناية الإحساس بالحاجة إلى تفهم الأساليب التي كثر ورودها في كتاب الله كما كثر ورودها في كلام العرب، وكانت لتلك الأساليب معان وراء ما يدلّ عليه ظاهر ألفاظها).^{٣٤}

فاهتمام بدوي طبانه في المجاز يدل على إقراره له وإثبات وقوعه في القرآن الكريم وعدم نفيه.

ولا يخفى أن عبد العزيز عتيق هو الآخر أيضًا دافع عن وجود المجاز في القرآن في كتابه (البلاغة العربية في علم البيان)، وكذلك الكاتب الدكتور عبد القادر حسين الذي يعتبر من أبرز المحدثين الذين اهتموا بالكلام عن الحقيقة والمجاز من خلال كتابه (القرآن والصور البيانية) حيث ساوى بين المجاز والحقيقة من حيث الأهمية، حيث يقول: (واللغة فيها الحقيقة والمجاز، والقرآن يشتمل على الحقائق كما يشتمل على المجازات، والآيات القرآنية التي استعملت في حقيقتها ولم يتجاوز فيها عديدة).^{٣٥} وذهب أيضًا أن المجاز أبلغ من الحقيقة في تأدية المعنى.^{٣٦}

الدكتور عبد العظيم المطعني هو الآخر كذلك دافع عن المجاز في القرآن وقدم البراهين والأدلة حول هذا الموضوع، فلم يترك شاردة ولا واردة إلا واستدل بها على صحة ورود المجاز في اللغة والقرآن الكريم.^{٣٧}

المطعني في نهاية بحثه أقرّ بوروده في القرآن الكريم وبذلك يكون قد حسم موقفه منه فقال: (الرأي والقرار والحكم إن ظاهرة إنكار المجاز في اللغة القرآن العظيم إنما هي مجرد شبهة كُتبت لها الشهرة ولم يُكتب لها النجاح).^{٣٨}

الخاتمة

بعد التطرق إلى المجاز في اللغة بصورة عامة وفي القرآن الكريم بصورة خاصّة، وأشهر من أثبتوا وقوعه في القرآن الكريم من نحويين ولغويين وبلاغيين وأئمة وفقهاء وغيرهم، وأشهر من

نفوا وقوعه من قدماء ومحدثين مع ذكر أدلة وحجج الطرفين اتضح أن المجاز في اللغة والقرآن ثابت وموجود لا غبار عليه، ولم يكن المجاز وليد القرن الثالث الهجري فقد استخدمه الرسول الأكرم (صلى الله عليه وآله وسلّم) والصحابة الكرام في أحاديثهم وأقوالهم والأدلة على ذلك مستفيضة وواضحة لا ينكرها إلا من يجهل معنى المجاز ويجحد محاسن اللغة العربية.

لم تستطع المدرسة التي ترفض وقوع المجاز الوقوف أمام العدد الهائل من علماء الأمة الذين تحدثوا عن المجاز وأثبتوه، فأولوا بهذا الموضوع اهتمامًا كبيرًا يظهر ذلك جليًا وواضحًا من خلال تصانيفهم وكتبهم التي لا تخلو من مجاز زينوا فيه كتاباتهم، أو تأويل مجازي فسروا به الآيات.

فحقى القدماء والمحدثين ممن نفوا المجاز قد أقروا في صريح كلامهم من خلال تصانيفهم ومؤلفاتهم، وهذا يدل على بطلان تلك المزاعم. إثبات المجاز طريق إلى العقيدة الصحيحة والدفاع عنها والسلامة من التشبيه والتجسيم والتعطيل، وتنزيه الله سبحانه وتعالى عن سمات الحدوث ومشابهة المخلوقات في ذاته وصفاته وأفعاله، ووصفه بصفات الكمال، وتنزيهه عن صفات النقصان، وسبب لرسوخ العقيدة السليمة في نفوس العامة. وقد ظهر ذلك من خلال تتبع هذه المسألة بتأنٍ وتدبر بمراجعة أمهات كتب البلاغة التي طرحت هذا الموضوع وأثبتت أن المجاز في القرآن الكريم واقع لا محالة.

المصادر

- ابن العربي القاضي محمد بن عبد الله أبو بكر المعافري، *القبس في شرح موطأ مالك بن أنس*، تحقيق: الدكتور محمد عبد الله ولد كريم، ط ١، بيروت: دار الغرب الإسلامي، ١٩٩٢ م.
- ابن تيمية في الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام النميري الحراني، *كتاب الإيمان*، المحقق: محمد ناصر الدين، ط ٥، دمشق: المكتب الإسلامي، ١٩٩٦ م.
- ابن جرير الطبري محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الشهير بالإمام أبو جعفر، *تفسير الطبري*، تحقيق: عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط ١، القاهرة: هجر للطباعة والنشر، ٢٠٠١ م.
- ابن قتيبة أبو محمد بن مسلم، *تأويل مشكل القرآن*، القاهرة: المكتبة العلمية، ١٩٧٣ م.
- ابن منظور أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم، *لسان العرب*، بيروت: دار صادر، ١٩٩٣ م.
- ابن نظام الدين عبد العلي الكنوي، *فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت*، ط ١، بيروت: منشورات دار الكتب العلمية، ٢٠٠٢ م.
- أبو الحسين أحمد بن فارس زكريا ابن فارس، *معجم مقاييس اللغة*، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، طهران: مطبعة مكتب الإعلام الإسلامي، ١٤٠٤ هـ.
- أبو هلال العسكري، *كتاب الصناعتين الكتابة والشعر*، تحقيق: د. مفيد قميحة، ط ٢، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٩.
- الجاحظ أبو عثمان عمرو بن بحر، *البيان والتبيين*، تحقيق: عبد السلام هارون، ط ٥، القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٨٥ م.
- الجاحظ عمرو بن بحر بن محبوب الكناني بالولاء، *رسالة في نفي التشبيه*، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، القاهرة: الناشر: مكتبة الخانجي، ١٩٦٤ م.
- الجبوري عبد الله، *تطور الدلالة المعجمية بين العامي والفصحى*، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠٣ م.

الرجاني أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد عبد القاهر، كتاب أسرار البلاغة (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٨).

الحميري عيسى بن عبد الله، الإجهاز على منكري المجاز، ط٢، الرياض: ٢٠١٠م.

دوغرو أردينج، الدولة العميقة للغة (الأمثال)، أنقرة: دار الفجر للطباعة والنشر، ٢٠١١م.

زغلول سلام محمد، أثر القرآن في تطور النقد العربي، ط٢ بيروت: دار المعارف، د.ت.

السبكي أبو نصر تاج الدين عبد الوهاب، الإيهاج في شرح المنهاج، تحقيق: شعبان محمد، ط١، القاهرة: مكتبة الكليات الأزهرية، ١٩٨١م.

السبكي أبو نصر تاج الدين عبد الوهاب، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، تحقيق: الدكتور عبد الحميد هندراوي، بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٣م.

السيوطي أبو الفضل جلال الدين عبد الرحمن، المزهري في علوم اللغة وأنواعها، بيروت: منشورات المكتبة العصرية، ٢٠٠٥م.

السيوطي أبو عبد الله محمد بن الطيب الفاسي، عقود الجمان في علم المعاني والبيان، القاهرة: مطبعة الشرفية، ١٣٠٥هـ.

305

الشافعي أبو عبد الله محمد بن إدريس، الرسالة، تحقيق: أحمد شاكر، ط١، القاهرة: مكتبة الحلبي، ١٩٤٠م.

الصعيدي عبد المتعال، بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح، ط٧، القاهرة: مكتبة الآداب، ٢٠٠٥م.

الصيداوي أمل موسى حسن، المجاز في القرآن الكريم بين الإثبات والنفي، رسالة ماجستير/ جامعة القدس، فلسطين ٢٠٠٦م.

طبانه بدوي، البيان العربي، ط٣، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٢م.

عبد القادر حسين، القرآن والصور البيانية، ط٢، بيروت: عالم الكتب، ١٩٨٥م.

علاء الدين أحمد البخاري، كشف الأسرار عن أصول فخر الإسلام للزبدوي، القاهرة: دار الكتاب الإسلامي، د.ت.

- العمادي الحنفي أبو السعود محمد بن محمد، *إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم*، تحقيق: خالد عبدالغني محفوظ، بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١ م.
- الفراهيدي أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد، *كتاب العين*، تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، الكويت: مطابع كويت تايمز، ١٩٨٢ م.
- فيروز آبادي أبو طاهر مجيد الدين محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم، *القاموس المحيط*، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، ط ٨، بيروت: مؤسسة الرسالة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م.
- مجدي وهبة كامل المهندس، *معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب*، ط ٢، بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨٤ م.
- محمد غفران زين العالم، *البلاغة في علم البيان*، فونوروكو: دار السلام، د.ت.
- المطعني عبد العظيم إبراهيم محمد، *المجاز عند الإمام ابن تيمية وتلاميذه بين الإنكار والإقرار*، ط ١، القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٩٥ م.
- المطعني عبد العظيم إبراهيم محمد، *المجاز في اللغة والقرآن الكريم بين الإجازة والمنع*، ط ٢، القاهرة: مكتبة القاهرة: مطبعة حسان شارع الجيش، ١٩٨٥ م.
- النووي أبو زكريا يحيى بن شرف بن مري، *المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج*، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ١٣٩٢ هـ.
- الهاشمي أحمد، *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع*، بيروت: دار المعرفة، د.ت.
- يوسف أبو العدوس، *مدخل إلى البلاغة العربية*، ط ١، عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧ م.

^١ أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد عبد القاهر الجُزْجَانِي، كتاب أسرار البلاغة (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٨)، ص ٣٤١.

^٢ أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي، *كتاب العين*، تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي (الكويت: مطابع كويت تايمز، ١٩٨٢ م) ص ١٦٤؛ أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور، *لسان العرب*، (بيروت: دار صادر، ١٩٩٣)، ٥: ٣٨١-٣٨٤؛ أبو طاهر مجيد الدين محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم فيروز آبادي، *القاموس المحيط*، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، ط ٨ (بيروت: مؤسسة الرسالة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)، ص ٥٠٦.

- ^٣ أبو الحسين أحمد بن فارس زكريا ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون (طهران: مطبعة مكتب الاعلام الإسلامي، ١٤٠٤هـ) ص ٤٩٤.
- ^٤ عبد الرحمن السيوطي، عقود الجُمَان في علم المعاني والبيان، (القاهرة: مطبعة الشرفية، ١٣٠٥هـ)، ص ١١٧.
- ^٥ Erdinç Doğru, *Dilin Derin Devleti (Deyimler)*, (Ankara: Fecr Yayınları, 2011), 40.
- ^٦ أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (بيروت: دار المعرفة، د.ت)، ص ٢٧٥.
- ^٧ محمد غفران زين العالم، البلاغة في علم البيان (فونوروكو: دار السلام، د.ت)، ص ٥٥.
- ^٨ عبد المتعال الصعيدي، بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح، ط ١٧ (القاهرة: مكتبة الآداب، ٢٠٠٥)، ٣: ٧٨.
- ^٩ عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، تحقيق: ريتز (إسطنبول: مطبعة المعارف، ١٩٥٤)، ٣٦٣.
- ^{١٠} عبد الله الجبوري، تطور الدلالة المعجمية بين العامي والفصح، (بيروت: دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠٣م)، ص ١١.
- ^{١١} تقي الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام النميري ابن تيمية، الإيمان، (دمشق: المكتب الإسلامي، د.ت)، ٧٢.
- ^{١٢} جلال الدين السيوطي، المنزه في علوم اللغة وأنواعها، (بيروت: منشورات المكتبة العصرية، ٢٠٠٥)، ١: ٣٦٤.
- ^{١٣} أبو نصر تاج الدين عبد الوهاب السبكي، الإبهاج في شرح المنهاج، تحقيق: شعبان محمد (القاهرة: مكتبة الكليات الأزهرية، ١٩٨١)، ١: ٢٩٧.
- ^{١٤} عبد العظيم إبراهيم محمد المطعني، المجاز عند الإمام ابن تيمية وتلاميذه بين الإنكار والإقرار، (القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٩٥)، ٢: ٦٢٠.
- ^{١٥} المطعني، المجاز عند الإمام ابن تيمية وتلاميذه بين الإنكار والإقرار، ٦٢٠.
- ^{١٦} ابن نظام الدين عبد العلي الكنوي، فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت، (بيروت: منشورات دار الكتب العلمية، ٢٠٠٢)، ١: ١٧٩.
- ^{١٧} أبو محمد بن مسلم ابن قتيبة، تأويل مشكل القرآن، (القاهرة: المكتبة العلمية، ١٩٧٣)، ١٣٢.
- ^{١٨} أبو حامد بهاء الدين أحمد بن علي السبكي، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، تحقيق: الدكتور عبد الحميد هندواي (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٣)، ٤: ٦٩.
- ^{١٩} ابن تيمية، كتاب الإيمان، ٨٤ - ٨٥.
- ^{٢٠} ابن تيمية، كتاب الإيمان، ٨٦.
- ^{٢١} ابن تيمية، كتاب الإيمان، ٧٣ - ٨٠.
- ^{٢٢} عمرو بن بحر بن محبوب الكنانى بالولاء الجاحظ، رسالة في نفي التشبيه، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون (القاهرة: مكتبة الخانجي، 1964)، ١: ٢٨٦.
- ^{٢٣} أبو عبد الله محمد بن إدريس الشافعي، الرسالة، تحقيق: أحمد شاكر (القاهرة: مكتبة الحلبي، ١٩٤٠)، ٥٢.
- ^{٢٤} الحميري، الإجهاز على منكري المجاز، ١٤٠-١٤١.
- ^{٢٥} علاء الدين البخاري، كشف الأسرار عن أصول فخر الإسلام للبزدوي، (القاهرة: دار الكتاب الإسلامي، د.ت)، ٢: ٧٧.
- ^{٢٦} القاضي محمد بن عبد الله أبو بكر ابن العربي، القبس في شرح موطن مالك بن أنس، تحقيق: الدكتور محمد عبد الله ولد كريم (بيروت: دار الغرب الإسلامي، ١٩٩٢)، ٣: ١٠٥٠.
- ^{٢٧} ابن جرير الطبري، تفسير الطبري، تحقيق: عبد الله بن عبد المحسن التركي (القاهرة: هجر للطباعة والنشر، ٢٠٠١)، ١: ٢٤٩.
- ^{٢٨} أبو زكريا يحيى بن شرف بن مري النووي، المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج (بيروت: دار إحياء التراث العربي، ١٣٩٢هـ)، ٩: ١٥٤.
- ^{٢٩} الحميري، الإجهاز على منكري المجاز، ١٣٧.
- ^{٣٠} العمادي الحنفي أبو السعد محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، تحقيق: خالد عبد الغني محفوظ (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١)، ٣: ١٠٥.

- ^{٣١} عبد العظيم إبراهيم محمد المطعني، *المجاز في اللغة والقرآن الكريم بين الإجازة والمنع*، ط ٢ (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٧)، ٢: ١١٠٦.
- ^{٣٢} المطعني، *المجاز في اللغة والقرآن الكريم بين الإجازة والمنع*، ١١٠٨.
- ^{٣٣} سلام محمد زغلول، *أثر القرآن في تطور النقد العربي*، ط ٢ (بيروت: دار المعارف، د.ت)، ص ٤٠، ٤١.
- ^{٣٤} بدوي طيبانه، *البيان العربي*، ط ٣ (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٢م)، ص ٢٠.
- ^{٣٥} حسين عبد القادر، *القرآن والصور البيانية*، ط ٢ (بيروت: عالم الكتب، ١٩٨٥م)، ص ١١٨.
- ^{٣٦} المصدر السابق، ص ١٢٢.
- ^{٣٧} أمل موسى حسن الصيداوي، *المجاز في القرآن الكريم بين الإثبات والنفي*، رسالة ماجستير/ جامعة القدس، فلسطين ٢٠٠٦م، ص ٥٢.
- ^{٣٨} المطعني عبد العظيم إبراهيم، *المجاز في اللغة والقرآن الكريم بين الإجازة والمنع* (القاهرة: مطبعة حسان شارع الجيش، ١٩٨٥م)، ٢: ١١٤٦.